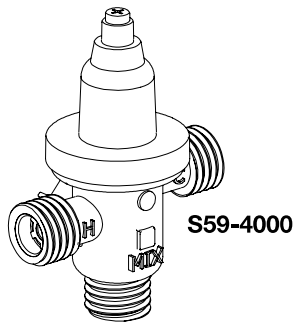


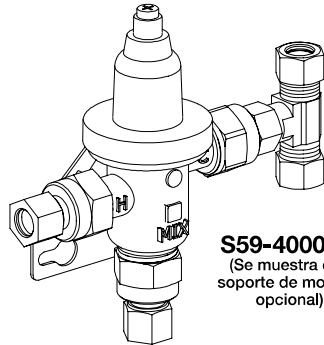
Instalación

S59-4000 S59-4000A S59-4000BY

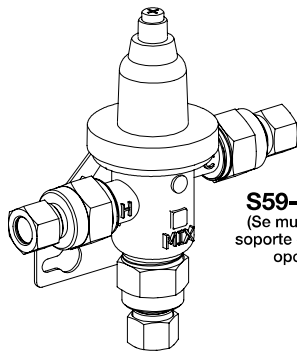
Válvula mezcladora termostática Navigator® para fregaderos/llaves



S59-4000



S59-4000BY
(Se muestra con
soporte de montaje
opcional)



S59-4000A
(Se muestra con
soporte de montaje
opcional)



Conexiones de entrada: 1/2" NPT o 3/8" de compresión

Conexión de salida: 1/2" NPT o 3/8" de compresión

Rango de temperatura: 35–49 °C (95–120 °F)

Presión máxima: 9 bar (125 PSIG)

Temperatura de entrada, caliente: 49–82 °C
(120–180 °F)

Temperatura de entrada, fría: 1–27 °C (33–80 °F)

Diferencial de temperatura mínima (desde el punto
de referencia de la válvula): 6 °C (10 °F)

Contenido

Información de seguridad.....	2
Suministros y herramientas necesarias.....	3
Conecte las tuberías de suministro	3
Ajuste de la temperatura con el agua corriendo:.....	3
Pruebe la unidad	3
Solución de problemas: Válvula mezcladora termostática	4
Lista de piezas	4



Lea las instrucciones de este manual antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones y consúltelas para obtener información sobre la inspección, el mantenimiento y la solución de problemas.

Para consultas sobre la operación, instalación o mantenimiento de este producto, visite bradleycorp.com o llame al 800.BRADLEY (800.272.3539).

Las garantías de los productos y la información sobre las piezas también se pueden encontrar en la sección "Resources" (Recursos) de nuestro sitio web en bradleycorp.com.



Información de seguridad

Para garantizar el funcionamiento correcto:

Instalación

No cumplir con las instrucciones adecuadas de instalación y mantenimiento podría contribuir a una falla de la válvula que podría provocar lesiones corporales graves, como escaldadura, congelamiento o la muerte según los cambios de presión del agua del sistema o los cambios de temperatura del agua de suministro.

Use esta válvula mezcladora termostática de acuerdo con la norma ASSE 1070.

Cuando se instala de acuerdo con la norma ASSE 1070, la válvula está diseñada para instalarla en accesorios, como fregaderos, bidets, lavatorios y bañeras. Cuando se instala como una válvula ASSE 1070, la válvula no funciona como una válvula ASSE 1016, ASSE 1017 o ASSE 1069.

Esta válvula no se debe usar donde se requiera el uso de dispositivos de la norma ASSE 1016.

Esta válvula no proporciona protección del congelamiento de las tuberías.

La instalación de este sistema la debe realizar un plomero calificado según los códigos nacionales y locales. Es responsabilidad del instalador cumplir cabalmente los códigos y ordenanzas locales. Si estos códigos difieren de la información en el manual, siga los códigos locales. Consulte con las autoridades locales para conocer requisitos locales adicionales.

Inspección

La revisión y limpieza regulares de los componentes internos de la válvula y válvulas de retención son necesarias para la máxima vida útil y un funcionamiento adecuado del producto. Se requiere la inspección periódica y el mantenimiento anual por parte de un contratista con licencia. Las condiciones de agua corrosiva o los ajustes o reparaciones no autorizados pueden inhabilitar el servicio previsto de la válvula. La frecuencia de la limpieza e inspección depende de las condiciones del agua local.

Se debe revisar y ajustar individualmente la temperatura de salida de cada sección de válvula en la instalación inicial y trimestralmente.

Temperatura del agua

El ajuste final de la temperatura es responsabilidad del instalador.

Materiales necesarios

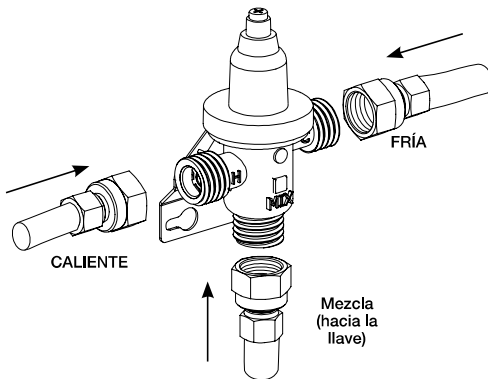
- Válvula de cierre en la salida si el agua temperada se suministra a una ubicación remota
- Válvula de cierre en entradas/suministros
- (2) sujetadores de n.º 10 (y anclajes de pared, si es necesario) para el soporte de pared

1 Conecte las tuberías de suministro

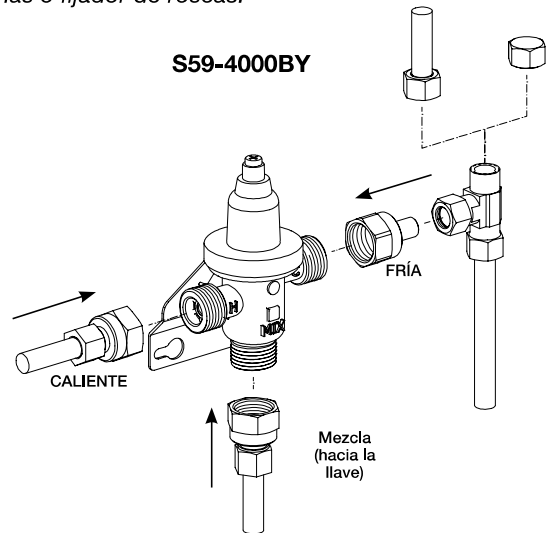


Use solo cinta de teflón o sellador adecuado para las roscas plásticas. No use compuesto para tuberías o fijador de roscas.

S59-4000, S59-4000A



S59-4000BY



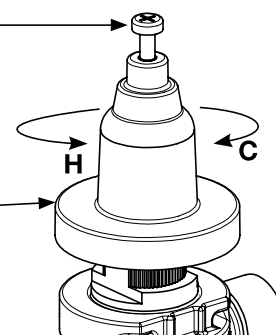
2 Ajuste la temperatura con el agua corriendo



Esta válvula NO viene configurada de fábrica. Luego de la instalación, se debe verificar y ajustar la temperatura de esta válvula para garantizar un suministro de agua a una temperatura segura. El agua, a una temperatura superior a 43 °C (110 °F), puede provocar quemaduras.

A Afloje el tornillo de cabeza alrededor de 6,4 mm (1/ 4") (4 a 6 vueltas) y levante la cubierta (no la saque).

B Con la cubierta, gire suavemente el cartucho hasta que se alcance la temperatura deseada del agua. No gire más allá de los topes, ya que se podría dañar la unidad. Presione la cubierta hacia abajo y apriete el tornillo.



3 Pruebe la unidad



!!!NO OMITA ESTE PASO!!!

Para cortar la entrada del agua caliente, cierre la válvula de entrada de agua caliente. Aunque esté cortado el suministro de agua caliente, revise para asegurarse de que el flujo de agua fría esté reducido. Si se reduce adecuadamente el agua fría, vuelva a abrir el suministro de agua caliente.

Para cortar la entrada del agua fría, cierre la válvula de entrada de agua fría. Aunque esté cortado el suministro de agua fría, revise para asegurarse de que el flujo de agua caliente esté cortado.

Solución de problemas: Válvula mezcladora termostática



Antes de intentar solucionar problemas de la válvula o desensamblar los componentes, verifique las siguientes condiciones:

- Si se usan válvulas de cierre, asegúrese de que estén totalmente abiertas.
- Asegúrese de que las tuberías de entrada de agua fría y caliente estén conectadas correctamente, y que no haya conexiones cruzadas o válvulas de cierre con fugas.
- Verifique que la salida del calentador de agua caliente esté al menos a 6 °C (10 °F) por sobre la temperatura establecida.



Asegúrese de cerrar las válvulas de cierre antes de desarmar la válvula y vuelva a abrir las válvulas después de finalizar la inspección y reparación.

Problema	Causa	Solución
Fugas externas.	Cartucho o juntas tóricas dañados.	Reemplace el cartucho con la pieza número 269-1927.
Temperatura inadecuada del agua o fluctuación de la temperatura.	El suministro de agua caliente no está 6 °C (10 °F) por sobre el punto de referencia deseado.	Aumente la temperatura de suministro de agua caliente.
	No se ajustó correctamente la temperatura de la válvula.	Ajuste la temperatura como se muestra en la página 3, paso 2.
Flujo de agua limitado.	Se ha acumulado polvo y residuos en la válvula o filtro.	1. Revise para asegurarse de que tanto el suministro de agua caliente como el suministro de agua fría estén conectados a la válvula mezcladora Navigator y que tengan flujo de agua. 2. Quite la cubierta y el gancho en U. Quite el cartucho y limpie el filtro. No se requiere engrasar el cartucho; sin embargo, si se desea, use solo grasa de silicona. No use grasa en las válvulas de retención.

Lista de piezas

Elem.	N.º de pieza	Descripción	Cantidad		
			S59-4000	S59-4000A	S59-4000BY
1	160-463	Tornillo de cabeza	1	1	1
2	107-582	Cubierta	1	1	1
3	269-1927	Cartucho termostático	1	1	1
4	198-014	Válvula de retención*	2	2	2
5	132-051	Anillo de retención*	2	2	2
6	269-1999	Adaptador de compresión de 3/8"	-	3	2
7	146-079	Gancho en U	1	1	1
8	118-319	Cuerpo de la válvula	1	1	1
9	S45-2456	Kit de soporte de montaje (opcional)	1	1	1
10	153-461	Adaptador de compresión de 1/2" NPT o 3/8" D. E.	-	-	1
11	269-2012	T de compresión de 3/8" D. E.	-	-	1
12	136-050	Tapa de compresión de 3/8" D. E.	-	-	1

* Se incluye con el conjunto preempaquetado S65-326

